Consult Instructions for Use	Do Not Reuse	Not manufactured with natural rubber latex	Keep Away from Sunlight	Storage temperature limits	Keep Dry
Consulter le manuel d'utilisation	Ne pas réutiliser	Ne contient pas de latex de caoutchouc naturel	Conserver à l'abri de la lumière du soleil	Limites de température de stockage	Conserver dans un endroit sec
Gebruiksaanwijzing raadpleeg de	Niet hergebruiken.	Niet vervaardigd met natuurlijk rubberlatex	Houd uit de buurt van zonlicht	Grenzen voor opslagtemperatuur	Vor Feuchtigkeit schützen
Consulte las instrucciones de uso	No reutilizar	No está fabricado con látex de caucho natural	Proteger de la luz solar	Límites de temperatura de almacenamiento	Mantener en lugar seco
Consulte as Instruções de Uso	Não reutilize	Fabricado sem látex de borracha natural	Mantenha longe da luz do sol	Limites de temperatura de armazenamento	Mantenha seco
Consultare le istruzioni d'uso	Non riutilizzare	Prodotto senza lattice di gomma naturale	Non esporre alla luce diretta del sole	Limiti di temperatura per la conservazione	Conservare in luogo asciutto
Se medfølgende instruksjoner	Bare til engangsbruk	Inneholder ikke naturgummilateks	Hold unna sollys	Temperaturgrenser for oppbevaring	Holdes tørr
Läs bruksanvisningen	Endast för engångsbruk	Ej tillverkad med naturgummilatex	Skyddas från solljus	Temperaturgränser för förvaring	Produkten ska hållas torr
Lue käyttöohjeet.	Kertakäyttöinen	Valmistuksessa ei ole käytetty luonnonkumilateksia	Säilytä auringonvalolta suojattuna	Säilytyslämpötila	Suojattava kosteudella
Se Brugerhåndbogen	Må ikke genbruges	Ikke fremstillet med naturgummilatex	Opbevares væk fra sollys	Temperaturgrænser for opbevaring	Opbevares tørt
Läsa bruksanvisningen	Tillos för engångsbruk	Inte tillverkad av naturgummilatex	Tarlasa güneş ışığı almayacak şekilde muhafaza edin	Sıcaklık sınırları	Kuru olarak muhafaza edin
Se medfølgende instruksjoner	Bare til engangsbruk	Inneholder ikke naturgummilateks	Hold unna sollys	Temperaturgrenser for oppbevaring	Holdes tørr
Conservare in luogo asciutto	Non riutilizzare	Prodotto senza lattice di gomma naturale	Non esporre alla luce diretta del sole	Limiti di temperatura per la conservazione	Conservare in luogo asciutto
Mantenir en lugar seco	No reutilizar	No está fabricado con látex de caucho natural	Proteger de la luz solar	Límites de temperatura de almacenamiento	Mantener en lugar seco
Droog houden	Niet hergebruiken.	Niet vervaardigd met natuurlijk rubberlatex	Houd uit de buurt van zonlicht	Grenzen voor opslagtemperatuur	Vor Feuchtigkeit schützen
Conservar dans un endroit sec	Não reutilizar	Não contém látex natural	Não exposto à luz solar	Limites de temperatura de armazenamento	Manter em local seco
Conservare in luogo asciutto	Non riutilizzare	Prodotto senza lattice di gomma naturale	Non esporre alla luce diretta del sole	Limiti di temperatura per la conservazione	Conservare in luogo asciutto
Opbevares tørt	Kun til engangsbrug	Indeholder ikke naturgummilateks	Holdes ude af sollys	Temperaturgrænser for opbevaring	Holdes tørt
Säilytettävä kuivassa	Kertakäyttöinen	Valmistettu ilman luonnonkumilateksia	Suojattava auringonvalolta	Säilytyslämpötila	Suojattava kosteudelta
Conservare in luogo asciutto	Non riutilizzare	Prodotto senza lattice di gomma naturale	Non esporre alla luce diretta del sole	Limiti di temperatura per la conservazione	Conservare in luogo asciutto
Bewaren op droge plaats	Niet hergebruiken	Niet vervaardigd met natuurrubberlatex	Houd uit de buurt van zonlicht	Grenzen voor opslagtemperatuur	Droog houden
Przechowywać w suchym miejscu	Zakres temperatury przechowywania	Chronić przed słońcem	Przechowywać w suchym miejscu	Zakres temperatury przechowywania	Przechowywać w suchym miejscu
Uchovávejte v suchu	Jednorázové použití	Neobsahuje přírodní latex	Chraňte před slunečním svitem	Limity teplot skladování	Uchovávejte v suchu
Uchovávejte v suchu	Pouze k jednorázovému použití	Neobsahuje přírodní latex	Chraňte před slunečním svitem	Hranice skladovací teploty	Uchovávejte v suchu
Pozříte návod na použití	Neopakovaně opakovaně	Výrobek neobsahuje přírodní latex	Nevystavujte slunečnímu svitu	Hranice skladovacího teploty	Uchovávejte v suchu
Gebruiksaanwijzing raadpleeg de	Niet hergebruiken.	Niet vervaardigd met natuurrubberlatex	Houd uit de buurt van zonlicht	Grenzen voor opslagtemperatuur	Vor Feuchtigkeit schützen
Gebruiksaanwijzing raadpleeg de	Niet hergebruiken.	Niet vervaardigd met natuurrubberlatex	Houd uit de buurt van zonlicht	Grenzen voor opslagtemperatuur	Droog houden
Läs bruksanvisningen	Endast för engångsbruk	Ej tillverkad med naturgummilatex	Skyddas från solljus	Temperaturgränser för förvaring	Produkten ska hållas torr
Läsa a használati utmutatót	Tilos újra felhasználni	Nem tartalmaz latexszel készült	Tartsa napfénytől távol	Tárolási hőmérséklet-tartomány	Tartsa szárazon!
Zapoznać się z instrukcją obsługi	Nie stosować ponownie	Wyprodukowano bez dodatku naturalnej gumy lateksowej	Chronić przed słońcem	Zakres temperatury przechowywania	Przechowywać w suchym miejscu
Vizi pokyny k použití.	Nepoužívejte opakovaně	Neobsahuje z přírodního latexu	Chraňte před slunečním zářením	Limity teplot skladování	Uchovávejte v suchu
Gebruiksaanwijzing raadpleeg de	Niet hergebruiken.	Niet vervaardigd met natuurrubberlatex	Houd uit de buurt van zonlicht	Grenzen voor opslagtemperatuur	Droog houden
Läs bruksanvisningen	Endast för engångsbruk	Ej tillverkad med naturgummilatex	Skyddas från solljus	Temperaturgränser för förvaring	Produkten ska hållas torr
Lue käyttöohjeet.	Kertakäyttöinen	Valmistuksessa ei ole käytetty luonnonkumilateksia	Säilytä auringonvalolta suojattuna	Säilytyslämpötila	Suojattava kosteudella
Se medfølgende instruksjoner	Bare til engangsbruk	Inneholder ikke naturgummilateks	Holdes ude af sollys	Temperaturgrenser for oppbevaring	Holdes tørt
Consultare le istruzioni d'uso	Non riutilizzare	Prodotto senza lattice di gomma naturale	Non esporre alla luce diretta del sole	Limiti di temperatura per la conservazione	Conservare in luogo asciutto
Consulte as Instruções de Uso	Não reutilize	Fabricado sem látex de borracha natural	Mantenha longe da luz do sol	Limites de temperatura de armazenamento	Mantenha seco
Consulte las instrucciones de uso	No reutilizar	No está fabricado con látex de caucho natural	Proteger de la luz solar	Límites de temperatura de almacenamiento	Mantener en lugar seco
Gebruiksaanwijzing raadpleeg de	Niet hergebruiken.	Niet vervaardigd met natuurrubberlatex	Houd uit de buurt van zonlicht	Grenzen voor opslagtemperatuur	Vor Feuchtigkeit schützen
Consulter le manuel d'utilisation	Ne pas réutiliser	Ne contient pas de latex de caoutchouc naturel	Conserver à l'abri de la lumière du soleil	Limites de température de stockage	Conserver dans un endroit sec
Consult Instructions for Use	Do Not Reuse	Not manufactured with natural rubber latex	Keep Away from Sunlight	Storage temperature limits	Keep Dry

EN **INDICATIONS FOR USE**: Adult and pediatric non-sterile, single use, disposable electrode for ECG surveillance and ECG diagnosis recording. **PRECAUTIONS**: Electrodes should only be used under direct supervision of a licensed physician or healthcare provider, according to the hospital standard of care. Replace electrodes if they no longer stick firmly to the skin. Do not use for more than 72 hours. Keep unused electrodes in closed original pouch. Do not use if gel is dry. Use caution when removing electrodes to prevent skin irritation. Do not reuse due to risk of cross-infection, or degradation of adhesive, or electrical performance. During surgical procedures, place electrodes as far as possible from electro-surgical area to minimize unwanted RF current flow. Do not apply over open wounds, lesions, infected, irritated, or inflamed areas. Do not use these electrodes during x-ray or MRI procedures. Dispose of electrodes properly.

FR **INDICATIONS D'UTILISATION** : électrode à usage unique, non stérile, pour adultes et enfants, destinée à la surveillance ECG et l'enregistrement d'un ECG diagnostique. **PRECAUTIONS** : ces électrodes doivent être utilisées uniquement sous la supervision directe d'un médecin ou d'un professionnel de santé habilité, conformément aux protocoles de l'établissement. Remplacer les électrodes si elles n'adhèrent plus fermement à la peau. N'utilisez pas les électrodes pendant plus de 72 heures. Conservez les électrodes inutilisées dans la pochette d'origine, maintenue fermée. N'utilisez pas les électrodes si le gel est sec. Lors du retrait des électrodes, décollez-les doucement de la peau afin d'éviter toute irritation cutanée. Ne les réutilisez pas en raison du risque d'infection croisée ou de dégradation de leurs performances adhésives ou électriques. Lors de procédures chirurgicales, placez les électrodes aussi loin que possible de la zone d'électrochirurgie afin de réduire les flux de courant RF indésirables. Ne les appliquez que sur une peau intacte, ne présentant aucune blessure ouverte, lésion, infection, irritation ou inflammation. N'utilisez pas ces électrodes lors de procédures de radiographie ni d'examens IRM. Jetez les électrodes en respectant les procédures en vigueur.

DE **GEBRAUCHSANWEISUNG**: Nichtsterile, zum einmaligen Gebrauch vorgesehene Elektrode für Ewachsene und Kinder zur EKG-Überwachung und Aufzeichnung von EKG-Kurven zu Diagnosezwecken. **ACHTUNG**: Die Elektroden dürfen nur durch entsprechend qualifiziertes medizinisches Fachpersonal und gemäß den Versorgungsstandards des Krankenhauses eingesetzt werden. Die Elektroden austauschen, wenn sie nicht mehr fest an der Haut anhaften. Anwendungsdauer max. 72 Stunden. Unbenutzte Elektroden in der verschlossenen Originalverpackung belassen. Nicht verwenden, wenn das Gel trocken ist. Zur Vermeidung von Hautreizungen beim Entfernen der Elektroden vorsichtig vorgehen. Nicht wiederverwenden, da das Risiko einer Kreuzinfektion besteht und sich Hautfraß oder elektrische Leistung vermindern können. Bei chirurgischen Eingriffen die Elektroden so weit wie möglich vom elektrochirurgischen Feld entfernt platzieren, um den unerwünschten Fluss von HF-Strömen zu minimieren. Nicht auf offene Wunden, Läsionen, infizierte, gereizte oder entzündete Stellen kleben. Diese Elektroden nicht bei Röntgen- oder MR-Untersuchungen verwenden. Die Elektroden ordnungsgemäß entsorgen.

NL **GEBRUIKSAANWIJZING**: Een niet-steriele, wegwerpbare elektrode voor eenmalig gebruik voor volwassenen en kinderen, voor ECG-bewaking en diagnostische registratie van ECG's. **VOORZORGSMAATREGELEN**: Elektroden mogen uitsluitend worden gebruikt onder direct toezicht van een gediplomeerd arts of zorgverlener, overeenkomstig de standaard ziekenhuiszorg. Verang de elektroden wanneer ze niet meer stevig aan de huid blijven plakken. Niet langer dan 72 uur gebruiken. Bewaar ongebruikte elektroden in het oorspronkelijke, gesloten tasje. Niet gebruiken indien de gel droog is. Ga voorzichtig te werk bij het verwijderen van elektroden om huidirritatie te voorkomen. Niet hergebruiken vanwege risico op kruisinfecties of vermindering van zelfklevendee of elektrische prestaties. Plaats de elektroden tijdens chirurgische procedures zo ver mogelijk van het elektrochirurgisch gebied om ongewenste RF-flow tot een minimum te beperken. Niet aanbrengen op open wonden, laesies, geïnfecteerde, geïrriteerde of ontstoken gebieden. Gebruik deze elektroden niet tijdens röntgenfoto's of MRI-scans. Voer elektroden op de voorgeschreven manier af.

ES **INDICACIONES DE USO**: Electrodo desechable para pacientes adultos y pediátricos, de un solo uso y sin esterilizar, para monitorización de ECG y registro de ECG de diagnóstico. **PRECAUCIONES**: Los electrodos solamente se deben utilizar bajo la supervisión directa de un facultativo o profesional sanitario, de acuerdo con las normas asistenciales del hospital. Sustituya los electrodos si ya no se adhieren firmemente a la piel. No los utilice durante más de 72 horas. Conserve los electrodos no utilizados en su bolsa original cerrada. No los utilice si el gel está seco. Tenga cuidado al retirar los electrodos para evitar que la piel se irrite. No los reutilice, ya que existe riesgo de infección cruzada o de degradación del adhesivo o del rendimiento eléctrico. Durante los procedimientos quirúrgicos, coloque los electrodos lo más alejados posible de la zona electroquirúrgica para minimizar el flujo de corriente de radiofrecuencia no deseado. No aplique los electrodos sobre heridas abiertas, lesiones o zonas infectadas, irritadas o inflamadas. No utilice estos electrodos durante procedimientos de rayos X o RM. Deseche los electrodos de un modo adecuado.

PT-BR **INDICAÇÕES DE USO**: Eletrodo descartável não estéril de uso único para supervisão e documentação de diagnóstico de ECG em pacientes adultos e pediátricos. **MEDIDAS DE PRECAUÇÃO**: Os eletrodos devem ser usados exclusivamente sob a supervisão direta de um médico licenciado ou de um profissional da área da saúde, de acordo com as normas por mais de 72 horas. Conserve os eletrodos não utilizados dentro da bolsa original fechada. Não aplique por mais de 72 horas. Conserve os eletrodos não utilizados dentro da bolsa original fechada. Não use se o gel estiver ressecado. Tome cuidado ao remover os eletrodos para evitar lesionar a pele. Não reutilize devido ao risco de infecção cruzada ou perda da capacidade de aderência ou rendimento elétrico. Durante procedimentos cirúrgicos, aplique os eletrodos o mais longe possível da área eletrocirúrgica, para minimizar o fluxo indesejado de corrente de radiofrequência (RF). Não aplique sobre áreas infeccionadas,irritadas ou inflamadas. Não use esses eletrodos durante procedimentos de raios X ou ressonância magnética. Descarte os eletrodos de modo adequado.

Single-Use ECG Monitoring/Diagnostic Snap Electrodes

Instructions for Use

REF 989803192551
Clear Tape Wet Gel ECG Electrode

REF 989803101301
40420A Hi-Tack Foam Wet Gel Electrodes

REF 989803192541
Soft Cloth Solid Gel Small ECG Electrode

To locate your local Philips sales office, visit www.healthcare.philips.com or call a Philips regional office listed below.

United States:
Philips Healthcare
North America Corporation
3000 Minuteman Road
Andover, MA 01810-1099
+1 800 225-0230 toll free

Canada:
Philips Healthcare Canada
281 Hillmount Road
Markham, ON
L6C 2S3
(800) 291-6743

Latin America Headquarters:
Philips Healthcare Brazil
Rua Verbo Divino 1400 - 7° Andar
Chacara Santo Antonio
04719-002 Sao Paulo, SP
Brazil
Tel: +55 112125-0744
Fax: +55 11 2125-0761

EC REP

Europe, Middle East and Africa:
Philips Medizin Systeme
Böblingen GmbH
Hewlett-Packard Str. 2
71034 Böblingen, Germany
Tel: (+49) 7031 463 2254
Fax: (+49) 7031 463 1552

Asia Pacific Headquarters:
Philips Electronics Singapore Private Limited
Philips Healthcare
620A Lorong 1 Toa Payoh
Singapore 319762
Tel: 1800-PHILIPS
Fax: +65 6255 4853

CE

Visit the Philips eStore at http://philips.com/healthcarestore

Manufacturing Address:
Philips Medical Systems
3000 Minuteman Road
Andover, MA 01810-1099 USA
Tel: (800) 225-0230

Subject to modification
©2014
Koninklijke Philips N.V.

March 2014 Edition
Part No. 453564493351

PHILIPS

IT **INDICAZIONI DI UTILIZZO**: elettrodo monouso per pazienti adulti e pediatrici, non sterile, per la sorveglianza ECG e la registrazione dell'ECG diagnostico. **PRECAUZIONI**: gli elettrodi devono essere utilizzati esclusivamente sotto la diretta supervisione di un medico o altro operatore sanitario qualificato, seguendo i protocolli di cura ospedalieri. Sostituire gli elettrodi nel caso non aderiscano perfettamente alla cute. Non utilizzare per oltre 72 ore. Conservare gli elettrodi nel sacchetto originale sigillato. Non utilizzare se il gel è asciutto. Prestare attenzione durante la rimozione degli elettrodi onde evitare irritazioni cutanee. Per evitare il rischio di infezioni crociate o di applicazione di elettrodi con aderenza o prestazioni elettriche ridotte, non riutilizzare il prodotto. Durante le operazioni chirurgiche, posizionare gli elettrodi il più lontano possibile dall'area elettrochirurgica in modo da evitare flussi di corrente RF indesiderati. Non applicare su ferite aperte, lesioni e aree infette, irritate o infiammate. Non utilizzare gli elettrodi durante procedure radiologiche o di risonanza magnetica. Smaltire gli elettrodi in modo adeguato.

NO **INDIKASJONER FOR BRUK**: ikke-steril engangselektrode som brukes på voksne og pediatriske pasienter, ved EKG-overvåking og EKG-diagnoseregistrering. **FORHOLDSREGLER**: Elektroder skal bare brukes under direkte tilsyn av en autorisert lege eller autorisert helsepersonell i henhold til sykehusets pleiestandard. Bytt elektrodene hvis de ikke sitter ordentlig fast på huden lenger. Må ikke brukes i mer enn 72 timer. Oppbevar ubrukte elektroder lukket i den opprinnelige pakken. Skal ikke brukes hvis gelen er tørr. Vær varsom når du fjerner elektroder for å unngå hudirritasjon. Må ikke brukes flere ganger på grunn av fare for kryssinfeksjon, dårligere klebeevne eller elektrisk ytelse. Under kirurgiske prosedyrer må elektrodene plasseres så langt fra det elektrokirurgiske området som mulig for å minimere uønsket RF-strøm. Må ikke påføres over åpne sår, lesjoner eller infiserte, irriterte eller betente områder. Ikke bruk disse elektrodene under røntgen- eller MR-prosedyrer. Kasser elektrodene på riktig måte.

SV **INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING**: Icke-steril engångselektrod för vuxna och barn för EKG-övervakning och EKG-diagnosregistrering. **SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**: Elektroder bör endast användas under direkt överinseende av en legitimerad läkare eller vårdgivare, enligt sjukhusets vårdstandard. Byt ut elektroderna om de inte längre fäster ordentligt på huden. Får ej användas i mer än 72 timmar. Förvara oanvända elektroder i försluten originalförpackning. Använd inte elektroderna om gelen har torkat. Var försiktig när du avlägsnar elektroderna så att inte hudirritation uppstår. Återanvänd inte på grund av risken för korskontamination samt att häftförmåga och elektrisk ledningsförmåga försämras. Under kirurgiska ingrepp ska elektroderna placeras så långt som möjligt från det elektrokirurgiska området för att minimera risken för oönskad RF-ström. Applicera inte elektroderna över öppna sår, lesioner eller infekterade, irriterade eller inflammerade hudområden. Använd ej dessa elektroder vid röntgen eller MR-procedurer. Kassera elektroderna på lämpligt sätt.

FI ***KÄYTTÖAIHEET***: aikuisten ja lasten steriloimattomat, kertakäyttöiset elektrodit EKG-valvontaan ja EKG:n diagnostiseen rekisteröintiin. **VAROTOIMET**: Elektrodeja saa käyttää vain lääkärin tai muun terveydenhuollon ammattilaisen suorassa valvonnassa sairaalan hoitokäytäntöjen mukaisesti. Vaihda elektrodit, jos ne eivät enää tartu tiiviisti ihoon. Käytä elektrodeja korkeintaan 72 tuntia. Säilytä käyttämättömät elektrodit alkuperäisessä, suljetussa pussissa. Älä käytä, jos geeli on kuivunut. Irrota elektrodit varovasti, jottet ärsytä ihoa. Älä käytä elektrodeja uudelleen infektiovaaran tai kiinnittymistehon tai suorituskyvyn heikkenemisen vuoksi. Aseta kirurgisen toimenpiteen aikana elektrodit mahdollisimman etäälle, jotta ehkäistään radiotaajuisen jännitteen virtaus. Älä kiinnitä avohaavoihin tai vaurioituneelle, infektoituneelle, ärtyneelle tai tulehtuneelle iholle. Älä käytä elektrodeja röntgen- tai magneettikuvauksen aikana. Hävitä elektrodit asianmukaisella tavalla.

DA **INDIKATIONER FOR BRUG**: Ikke-steril engangselektrode til voksne og børn til EKG-overvågning og EKG-diagnosering. **FORHOLDSREGLER**: Elektroder må kun bruges under direkte overvågning af en læge eller sundhedspersonale i henhold til hospitalets plejestandarder. Udskift elektroderne, hvis de ikke længere klæber godt fast til huden. Elektroderne må ikke bruges i mere end 72 timer. Ubrugte elektroder skal opbevares i den originale emballage. Elektroderne må ikke anvendes, hvis gelen er tør. Vær forsigtig ved fjernelse af elektroder for at forhindre hudirritation. Undgå genbrug på grund af risikoen for krydsinfektion, at klæbemidlet har mistet klæbeevnen eller at den elektriske ydeevne er nedsat. Under kirurgiske indgreb skal elektroderne være placeret så langt som muligt fra det elektrokirurgiske område for at minimere mængden af uønsket radiofrekvent strøm. De må ikke sættes på åbne sår, læsioner, inficerede, irriterede eller betændte områder. Disse elektroder må ikke anvendes under røntgen eller MR-scanning. Elektroderne skal bortskaffes korrekt.

HU **ALKALMAZÁSI TERÜLET:** Felnőtt és gyermek nem steril, egyszer használatos, eldobható elektróda EKG-s betegfelügyeletre és diagnosztikus célú regisztrálásra. **ÓVINTÉZKEDÉSEK**: Az elektródák csak szakorvos vagy képzett egészségügyi szakember közvetlen felügyelete mellett, a kórház ellátási szabályzatának megfelelően használhatók. Ha az elektródák már nem tapadnak szorosan a bőrre, cserélje ki őket. Ne használja 72 óránál tovább. A nem használt elektródákat tartsa az eredeti tartójukban, lezárt állapotban. Ne használja, ha a gél megszáradt. A bőrirritáció elkerülése érdekében az elektródákat óvatosan távolítsa el. A keresztfertőződés veszélyének, illetve a ragasztóképesség vagy az elektromos teljesítmény csökkenésének elkerülése érdekében ne használja újra. Sebészeti beavatkozás esetén a nemkívánatos rádiófrekvenciás áramlás minimalizálása érdekében helyezze az elektródákat a lehető legtávolabb az elektrosebészeti területtől. Ne használja nyílt seb, horzsolás, illetve fertőzött, irritált vagy gyulladt bőrfelület esetén. Röntgensugaras vagy MRI eljárások során ne használja ezeket az elektródákat. Az elektródák leselejtezését a helyi előírásoknak megfelelően végezze.

PL **WSKAZANIA DO STOSOWANIA**: niesterylne, jednorazowe elektrody do monitorowania i diagnostyki EKG dla dorosłych i dzieci.**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** elektrody powinny być stosowane wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem dyplomowanego lekarza lub innego członka personelu medycznego, zgodnie ze standardami opieki obowiązującymi w danym szpitalu.Elektrody należy wymienić, jeśli nie przylegają do skóry odpowiednio mocno. Nie stosować przez okres dłuższy niż 72 godziny.Nieużywane elektrody przechowywać w zamkniętym, oryginalnym opakowaniu.Nie stosować, jeśli doszło do wyschnięcia żelu.Zachować ostrożność przy zdejmowaniu elektrod, aby zapobiec podrażnieniom skóry.Nie stosować ponownie ze względu na ryzyko zakażenia krzyżowego, pogorszenia właściwości przylepnych kleju lub obniżenia parametrów przewodzenia elektrycznego.Podczas zabiegów chirurgicznych elektrody należy umieszczać jak najdalej od obszaru diatermii w celu zminimalizowania przepływu niepożądanego prądu RF.Nie umieszczać na otwartych ranach, uszkodzonej, podrażnionej skórze oraz obszarach, na których występują infekcje lub stany zapalne.Nie stosować elektrod podczas badań RTG czy obrazowania metodą rezonansu magnetycznego.Elektrody należy usuwać zgodnie z zaleceniami.

CS **INDIKACE K POUŽITÍ**: Nesterilní, jednorázové elektrody na jedno použití pro sledování EKG a diagnostické záznamy EKG pacienta pro dospělé a pro děti. **BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**: Elektrody se musí používat pouze pod přímým dohledem odborného lékaře nebo poskytovatele zdravotnické péče dle postupů nemocniční péče. Pokud elektrody už dále pevně nepřilnou k pokožce, vyměňte je. Nepoužívejte déle než 72 hodin. Nepoužité elektrody přechovávejte v původním obalu. Nepoužívejte, je-li gel vyschlý. Při odebírání elektrod postupujte opatrně, abyste zabránili podráždění pokožky. Nepoužívejte opakovaně z důvodu přenosu infekce nebo poklesu kvality lepidla nebo elektrického výkonu. Během chirurgických postupů umístěte elektrody co možná nejdále od elektrochirurgické oblasti, abyste minimalizovali nechtěný výskyt vysokofrekvenčního proudu. Neaplikujte na otevřené rány, léze, infikovaná, podrážděná nebo zanícená místa. Tyto elektrody nepoužívejte při procesech vyšetření rentgenem nebo magnetickou rezonancí (MR). Elektrody zlikvidujte správným způsobem.

SK **NÁVOD NA POUŽITIE**: Nesterilná, jednorazová elektróda pre dospelých na monitorovanie EKG a diagnostické zaznamenávanie EKG. **OPATRENIA**: Elektródy sa smú používať iba pod priamym dohľadom odborného lekára alebo poskytovateľa zdravotnej starostlivosti v súlade s nemocničnými štandardmi starostlivosti. Ak elektródy prestanú pevne priliehať na pokožku, vymeňte ich. Nepoužívajte dlhšie ako 72 hodín. Nepoužité elektródy uchovávajte v originálnom balení. Nepoužívajte, ak je gél vyschnutý. Pri odstraňovaní elektród buďte opatrní, aby nedošlo k podráždeniu pokožky. Nepoužívajte opakovane z dôvodu rizika prenosu infekcie, poklesu priľnavosti adhezív alebo elektrického výkonu. Počas chirurgických zákrokov umiestnite elektródy čo najďalej od elektrochirurgickej zóny, aby ste minimalizovali neželaný tok vysokofrekvenčného prúdu. Neaplikujte na otvorené rany, lézie, infikované, podráždené ani zapálené oblasti. Elektródy nepoužívajte počas röntgenových ani MRI vyšetrení. Elektródy zlikvidujte vhodným spôsobom.

SL **INDIKACIJE ZA UPORABO**: nesterilna elekroda za enkratno uporabo, namenjena za spremljanje vrednosti EKG in diagnostično beleženje EKG pri odraslih in otrocih. **POZOR**: elektrode je dovoljeno uporabljati samo pod neposrednim nadzorom usposobljenega zdravnika ali zdravstvenega delavca v skladu z bolnišničnimi standardi nege. Če lepilo popusti, elektrode zamenjajte. Elektrod ne uporabljajte dlje kot 72 ur. Nerabljene elektrode hranite v zaprti originalni embalaži. Če se gel posuši, elektrode ne uporabite. Elektrode odstranjujte previdno, da se izognete razdraženju kože. Zaradi tveganja navzkrižnih okužb, poslabšanja delovanja lepila ali elektroprevodnih lastnosti pripomoček uporabite samo enkrat. Med kirurškimi posegi naj bodo elektrode čim dlje od elektrokirurškega območja, da omejite neželen pretok radiofrekvenčnega toka. Ne nanašajte na odprte rane, lezije ter okužena, razdražena ali vneta področja. Elektrod ne uporabljajte med rentgenskimi ali magnetnoresonančnimi preiskavami. Elektrode pravilno zavrzite.

RO **INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE**: electrod pentru adulţi şi copii, nesteril, de unică folosinţă, pentru supravegherea EKG şi înregistrarea diagnosticării EKG. **MĂSURI DE PRECAUŢIE**: electrozii trebuie utilizaţi exclusiv sub supravegherea directă a personalului medical calificat, conform standardelor de asistenţă ale spitalului. Înlocuiţi electrozii dacă nu se mai lipesc ferm de piele. A nu se folosi mai mult de 72 de ore. Păstraţi electrozii neutilizaţi în husa originală închisă. A nu se folosi dacă gelul este uscat. Îndepărtaţi electrozii cu atenţie pentru a preveni iritarea pielii. Nu reutilizaţi din cauza riscului de infecţie încrucişată, al deteriorării substanţei adezive sau al unei performanţe electrice scăzute. În timpul procedurilor chirurgicale, aşezaţi electrozii cât mai departe posibil de zonele electrochirurgicale pentru a minimiza apariţia curentului RF nedorit. Nu aplicaţi peste plăgi deschise, leziuni, zone infectate, iritate sau inflamate. Nu utilizaţi aceşti electrozi în timpul procedurilor cu raze X sau RM. Aruncaţi electrozii în mod corespunzător.

BG **УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА**: електрод за възрастни/деца за еднократна употреба за наблюдение при ЕКГ и записване на диагнози от ЕКГ. **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**: Електродите трябва да бъдат използвани само под прекия надзор на лицензиран лекар или медицински специалист, в съответствие със стандартите за болнично обслужване. Подменете електродите, ако вече не прилепват плътно към кожата. Да не се използват за повече от 72 часа. Пазете неизползваните електроди в оригиналната им опаковка. Да не се използват, ако гелът е изсъхнал. Работете с внимание, когато премахвате електродите, за да предотвратите раздразнение на кожата. Не използвайте повторно поради опасност от кръстосана инфекция или влошаване на прикрепването или работата на електрическата верига. По време на хирургични процедури поставяйте електродите възможно най-далече от зоната на електрохирургичната намеса, за да сведете до минимум нежелания честотен ток. Да не се поставят върху открити рани, лезии, инфектирани, раздразнени, или възпалени участъци. Тези електроди не трябва да се използват по време на рентгенови процедури или ЯМР. Изхвърляйте електродите съгласно предписанията.

ET **KASUTUSNÄIDUSTUSED**. Täiskasvanute ja laste mittesteriilne ühekordselt kasutatav elektrood EKG jälgimiseks ja EKG diagnoosi salvestamiseks. **ETTEVAATUSABINÕUD**: elektroode tohib kasutada vaid litsentseeritud arsti või tervishoiuteenuste pakkuja otsese järelevalve all, vastavalt haigla ravistandardile. Vahetage elektroodid välja, kui need ei püsi enam kindlalt nahal. Mitte kasutada rohkem kui 72 tundi. Hoidke kasutamata elektroode suletud originaalpakendis. Ärge kasutage, kui geel on kuiv. Eemaldage elektroodid ettevaatlikult, et vältida nahaärritust. Ristnakatumise, kleepuvuse vähenemise või elektrilise jõudluse halvenemise ohu tõttu ärge kasutage teisel patsiendil. Kirurgiliste protseduuride ajal asetage elektroodid nii kaugele kui võimalik elektrokirurgilistest seadmetest, et minimeerida soovimatut raadiosageduslikku elektrivoolu. Ärge kasutage avatud haavadel, kahjustatud, infitseerunud, ärritunud või põletikulises piirkonnas. Ärge kasutage neid elektroode röntgen- või magnetresonantstomograafiliste protseduuride ajal. Kõrvaldage elektroodid nõuetekohaselt.

LT **NAUDOJIMO PASKIRTIS**. Nesterilus vienkartinis elektrodas, skirtas EKG stebėti ir EKG diagnostiniams įrašams atlikti, tinka suaugusiesiems ir vaikams. **ATSARGUMO PRIEMONĖS**. Elektrodai turi būti naudojami tik tiesiogiai prižiūrint licencijuotam gydytojui arba sveikatos priežiūros specialistui pagal ligoninės priežiūros standartą. Pakeiskite elektrodus, jei jie tvirtai nebesilaiko ant odos. Nenaudokite ilgiau kaip 72 valandas. Nenaudojamus elektrodus laikykite uždarytame originaliame maišelyje. Nenaudokite elektrodų, jei gelis išdžiūvęs. Atsargiai nuimkite elektrodus, kad išvengtumėte odos sudirginimo. Nenaudokite pakartotinai dėl užkrėtimo pavojaus, sugedusių klijų ar elektros tiekimo gedimų. Atlikdami chirurgines procedūras, elektrodus uždėkite kuo toliau nuo elektrochirurginės srities, taip sumažindami nepageidaujamą RD srovės srautą. Nedėkite ant atvirų žaizdų, smulkių sužeidimų, užkrėstų, sudirgintų ar uždegimo paveiktų vietų. Nenaudokite šių elektrodų per rentgeno ar MRT procedūras. Tinkamai išmeskite elektrodus.

LV ***NORĀDĪJUMI LIETOŠANAI***. Pieaugušo un bērnu nesterils, vienreizlietojams elektrods EKG pārraudzībai un EKG diagnozes ierakstīšanai. **PIESARDZĪBAS PASĀKUMI**. Elektrodus drīkst lietot tikai tiešā licencēta ārsta vai veselības aprūpes speciālista uzraudzībā saskaņā ar slimnīcas aprūpes standartu. Nomainiet elektrodus, ja tie vairs cieši nepieguļ ādai. Nelietojiet elektrodus ilgāk par 72 stundām. Nelietotos elektrodus glabājiet slēgtā oriģinālajā iepakojumā. Nelietot, ja gels ir sauss. Noņemot elektrodus, rīkojieties uzmanīgi, lai novērstu ādas kairinājumu. Nelietojiet atkārtoti krusteniskās infekcijas riska, līmvielas īpašību pasliktināšanas vai elektrisko ekspluatācijas īpašību dēļ. Ķirurģisku procedūru laikā novietojiet tos pēc iespējas tālāk no zonas, kurā izmanto elektriskās ķirurģijas ierīces, lai samazinātu nevēlamu radiofrekvenču strāvas plūsmu. Nelietojiet elektrodus uz atvērtām brūcēm, ievainojumiem, inficētas, kairinātas vai ievainotas ādas. Nelietojiet šos elektrodus rentgenstaru vai MRI procedūras laikā. Utilizējiet tos atbilstoši nosacījumiem.

RU ***ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ***: нестерильные электроды однократного использования для взрослых и детей, предназначенные для регистрации ЭКГ в целях наблюдения и диагностики. **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**: электроды следует использовать только под непосредственным руководством дипломированного врача или медицинского работника в соответствии с принятыми в медицинском учреждении стандартами лечения. Замените электроды, если они больше не прилегают к коже достаточно плотно. Не используйте электроды в течение более чем 72 часов. Храните неиспользуемые электроды в закрытой оригинальной упаковке. Не используйте электроды, если гель высох. Соблюдайте осторожность при удалении электродов, чтобы избежать раздражения кожи. Не используйте их повторно во избежание риска перекрестного инфицирования и ухудшения адгезивных или электрических характеристик. Во время хирургических процедур размещайте электроды как можно дальше от области электрохирургического вмешательства, чтобы свести к минимуму нежелательное воздействие радиочастотных токов. Не накладывайте их на открытые раны, поврежденные, инфицированные, раздраженные или воспаленные участки кожи. Не используйте электроды во время рентгенологических процедур или процедур МРТ. Утилизация электродов должна осуществляться надлежащим образом.

EL **ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ**: Μη αποστειρωμένο ηλεκτρόδιο παιδιών και ενηλίκων, μίας χρήσης, για παρακολούθηση ΗΚΓ και καταγραφή διαγνωστικού ΗΚΓ. **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ**: Τα ηλεκτρόδια θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ιατρού ή άλλου επαγγελματία υγείας, σύμφωνα με το πρότυπο φροντίδας του νοσοκομείου. Αντικαταστήστε τα ηλεκτρόδια αν δεν εφαρμόζουν πλέον σταθερά στο δέρμα. Μην τα χρησιμοποιείτε για πάνω από 72 ώρες. Φυλάσσετε τα μη χρησιμοποιημένα ηλεκτρόδια στην κλειστή αυθεντική θήκη τους. Μην χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρόδια αν η γέλη έχει στεγνώσει. Προσέχετε όταν αφαιρείτε τα ηλεκτρόδια, για να αποφύγετε την πρόκληση δερματικού ερεθισμού. Μην επαναχρησιμοποιείτε τα ηλεκτρόδια, καθώς υπάρχει κίνδυνος διασταυρούμενης μόλυνσης ή υποβάθμισης του συγκολλητικού υλικού ή της ηλεκτρικής απόδοσης. Κατά τη χρήση σε χειρουργικές επεμβάσεις, τοποθετείτε τα ηλεκτρόδια στη μέγιστη δυνατή απόσταση από την υποβαλλόμενη σε ηλεκτροχειρουργική επέμβαση περιοχή, για ελαχιστοποίηση της ανεπιθύμητης ροής ρεύματος ραδιοσυχνοτήτων. Μην εφαρμόζετε πάνω σε ανοικτά τραύματα, πληγές, μολυσμένες, ερεθισμένες ή φλεγμαίνουσες περιοχές. Μην χρησιμοποιείτε αυτά τα ηλεκτρόδια σε συνδυασμό με ακτίνες X ή MRI. Απορρίπτετε τα ηλεκτρόδια σύμφωνα με τις κατάλληλες διαδικασίες.

TR **KULLANIM İNDİKASYONLARI**: EKG gözetimi ve EKG tanı kaydı için steril olmayan, tek kullanımlık yetişkin elektrodu ve pediyatrik elektrot. **ÖNLEMLER:** Elektrotlar yalnızca hastane bakım standardına uygun olarak lisanslı hekim veya sağlık uzmanının doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır. Elektrotlar deriye iyice yapışmıyorsa değiştirilmelidir. 72 saatten fazla kullanmayın. Kullanılmayan elektrotları orijinal paketinde kapalı olarak saklayın. Jel kuruysa kullanmayın. Cildin tahriş olmasını önlemek için elektrotları çıkarırken dikkatli olun. Çapraz enfeksiyon ya da yapışkan veya elektrik performansında azalma riski nedeniyle tekrar kullanmayın. Cerrahi prosedürler sırasında istenmeyen RF akımını önlemek için elektrotları elektrocerrahi alandan mümkün olduğunca uzağa yerleştirin. Açık yaraya, lezyona, enfekte, tahriş olmuş veya iltihaplı bölge üzerine uygulamayın. Bu elektrotları röntgen veya MRI prosedürleri sırasında kullanmayın. Elektrotları uygun şekilde atın.

KZ ***ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША КӨРСЕТКІШТЕР***: ЭКГ бақылауы мен ЭКГ диагноз жазбасы үшін ересек адамға және жас балаға арналған стерильденбеген, бір рет пайдаланылатын, бір жолғы электрод. **САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ**: электродтарды тек лицензиясы бар дәрігердің немесе медициналық қызмет көрсетушінің тікелей бақылауымен, ауруханадағы күтім стандартына сай пайдаланған жөн. Теріге дұрыс жабыспай тұрса, электродтарды ауыстырыңыз. 72 сағаттан артық қолданбаңыз. Пайдаланылмаған электродтарды жабық фирмалық қапшығында сақтаңыз. Гелі құрғақ болса, қолданбаңыз. Терінің тітіркенуіне жол бермеу үшін электродтарды алған кезде абайлаңыз. Ауруханадағы жұқпа қатеріне немесе жабысқақ материалдың ыдырауына немесе электр сипаттамаларына байланысты қайта пайдалануға болмайды. Керексіз радиожиілік ағындарын азайту үшін, хирургиялық процедуралар кезінде электродтарды электрохирургиялық аймақтан барынша алыс қойыңыз. Ашық жарақаттардың, зақымданған, инфекция түскен, тітіркенген немесе күйігі бар аймақтардың үстіне қолданбаңыз. Бұл электродтарды рентгенге түсіру немесе МРТ процедуралары кезінде пайдалануға болмайды. Электродтарды тиісті түрде тастаңыз.

UK **ПОКАЗАННЯ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ**: Для дорослих і педіатричних пацієнтів, нестерильний, одноразовий, електроди для ЕКГ-спостереження та запису діагнозу одноразового використання. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Електроди слід використовувати тільки під безпосереднім наглядом кваліфікованого лікаря або медичного працівника відповідно до стандартів медичного закладу. Замініть електроди, якщо вони вже відклеюються від шкіри. Не використовуйте більше 72 годин. Зберігайте невикористані електроди в закритій оригінальній упаковці. Не використовуйте, якщо гель висох. Знімайте електроди обережно, щоб не допустити подразнення шкіри. Не використовуйте повторно через ризик перехресного інфікування, погіршення характеристик клейового шару чи електричних характеристик. Під час хірургічних операцій розташовуйте електроди якомога далі від електрохірургічного обладнання, щоб мінімізувати можливі радіоперешкоди. Не застосовуйте на відкритих ранах, порізах, подразненнях, запаленнях чи інфікованих місцях. Не використовуйте електроди під час рентгенографії чи МРТ. Утилізуйте електроди належним чином.

HR **INDIKACIJE ZA UPORABU**: Jednokratna, nesterilna elektroda za odrasle i djecu za praćenje EKG-a i snimanje EKG dijagnoze. **MJERE OPREZA**: Elektrode treba koristiti samo pod izravnim nadzorom liječnika ili zdravstvenog djelatnika u skladu s bolničkim standardima njege. Zamijenite elektrode ako one više ne prianjaju čvrsto na kožu. Ne koristite dulje od 72 sata. Nekorištene elektrode držite u originalnom spremniku. Ne koristite ako je gel suh. Elektrode skidajte oprezno kako biste spriječili iritaciju kože. Nemojte ponovo koristiti zbog mogućnosti zaraze, degradacije ljepila ili smanjene električne izvedbe. Tijekom kirurških postupaka postavite elektrode što je dalje moguće od područja na kojem se obavlja elektrokirurgija kako biste minimizirali neželjeni tok RF struje. Ne postavljajte na otvorene rane, lezije, inficirana, ozračena ili upaljena područja. Ne koristite ove elektrode tijekom rendgenskih snimanja ili MRI postupaka. Sve elektrode pravilno odložite.

MK **УПАТСТВА ЗА КОРИСТЕЊЕ**: Нестерилна електрода за еднократна употреба, наменета за возрасни и деца, за проверка на ЕКГ и снимање на ЕКГ дијагноза. **БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ**: Електродите треба да се користат само под директен надзор на лицencиран доктор или здравствено лице, во согласност со стандардите за нега во болницата. Заменете ги електродите доколку не се прилепуваат добро на кожата. Не користете ги подолго од 72 часа. Чувајте ги неискористените електроди затворени во оригиналната футрола. Не користете ги доколку гелот се исушил. Внимавајте при отстранувањето на електродите за да спречите иритација на кожата. Не употребувајте ги повторно поради ризик од преносливи инфекции или, пак, поради деградација на перформансите на прилепување или електричните перформанси. За време на хируршките процедури, поставете ги електродите колку што е можно подалеку од електро-хируршката област за да го минимизирате протокот на несакана RF струја. Не поставувајте ги врз отворени рани, лезии, инфицирана, иритирана или воспалена површина. Не користете ги овие електроди при рентгенско снимање или снимање со магнетна резонанца. Електродите треба правилно да се отстранат.

SR **INDIKACIJE ZA UPOTREBU**: Jednokratna, nesterilna elektroda za EKG nadzor i evidentiranje EKG dijagnostike namenjena odraslim i pedijatrijskim pacijentima. **MERE PREDOSTROŽNOSTI**: Elektrode bi trebalo koristiti isključivo pod direktnim nadzorom licenciranog lekara ili pružaoca zdravstvenih usluga, u skladu sa standardom nege u bolnici. Zamenite elektrode kada prestanu čvrsto da prianjaju na kožu. Nemojte da koristite duže od 72 sata. Neupotrebljene elektrode držite u zatvorenoj originalnoj torbici. Nemojte da koristite ako je gel suv. Budite oprezni prilikom uklanjanja elektroda da biste sprečili iritaciju kože. Nemojte ponovo da koristite usled rizika od unakrsne infekcije, opadanja moći prianjanja ili električnih performansi. Tokom hirurških procedura elektrode postavite što je dalje moguće od elektrohirurške opreme da biste maksimalno smanjili neželjeni protok RF struje. Nemojte da primenjujete na otvorene rane, povrede i inficirana/iritirana/upaljena područja. Ove elektrode nemojte da koristite tokom rendgenskih ili MRI procedura. Elektrode odložite na odgovarajući način.

KO **사용 설명서**: ECG 모니터링 및 ECG 진단 기록을 위한 성인 환자용 비멸균, 1회 사용, 일회용 전극. **주의**: 전극은 병원의 치료 기준에 따라 면허가 있는 의사 또는 의료인의 직접 감독 하에서만 사용해야 합니다. 피부에 단단히 붙지 않는 상태가 된 전극은 교체해야 합니다. 72시간 이상 사용하지 마십시오. 사용하지 않는 전극은 원래의 파우치에 밀봉된 상태로 보관해야 합니다. 젤이 마른 상태이면 사용하지 마십시오. 전극을 제거할 때에는 피부에 자극을 주지 않도록 주의해야 합니다. 교차 감염 위험이나 접착력 또는 전기적 성능의 저하가 있을 수 있으므로 재사용하지 마십시오.외과적 시술 중에는 전기 사용 수술 부위에서 최대한 멀리 전극을 떨어뜨려 놓아 불필요한 전자파의 영향을 최소화하십시오. 개방된 상처나 병변, 감염, 피부 자극 또는 염증 부위에 부착해서는 안 됩니다. 엑스레이 또는 MRI 촬영 중에는 이 전극을 사용하지 마십시오. 적절한 방법으로 전극을 폐기해야 합니다.

JA 使用の適応：本製品は未滅菌、単一患者用のディスポーザブル電極（成人用および小児用）で、ECG監視および診断用ECG記録に使用されます。**使用上の注意**：電極は施設の標準的治療方針に従い、有資格の医師または医療従事者による直接の監督下でのみ使用してください。皮膚への粘着力が弱くなった電極は交換してください。72時間を超えて使用しないでください。未使用の電極は元のパックに入れ、パックの口を閉じた状態で保管してください。ゲルが乾燥している場合は使用しないでください。皮膚の炎症を防ぐため、電極を取り外す場合は注意が必要です。交差感染の危険性、および粘着力もしくは電気的性能の低下のおそれがあるため、再使用しないでください。不必要な高周波電流を最小限に抑えるために、手術中は電極を電気メスからできるだけ離してください。傷、病変、感染、または炎症のある部位に装着しないでください。本製品はX線またはMRI使用中には使用しないでください。電極は適切に廃棄してください。

ZH-TW **使用說明**：供 ECG 監視與 ECG 診斷記錄專用之未經滅菌處理、單次使用的拋棄式成人與小孩用電極。**注意事項**：電極僅可依照醫院照護標準，於持照醫師或醫療照護人員之直接監督下使用。請參考醫院的護理標準。如果電極與皮膚黏合不牢固，請更換電極。請勿使用超過 72 小時。請將未使用的電極保存於密封的原始包裝袋中。若凝膠已乾燥，請勿使用。取下電極時請小心，以免造成皮膚刺激。由於可能存在交叉感染的風險，或造成黏性或電極效能降低，因此請勿重複使用。於手術期間，請盡可能將電極遠離電刀手術區域，以將不必要的 RF 電流干擾降到最低。不得貼附於開放性傷口、病變、感染、發炎或紅腫部位。請勿在 X 光或 MRI 程序中使用這些電極。妥善丟棄電極。

ZH-CN **使用说明**：本品为成人和儿童使用、非灭菌、供单一病人使用的一次性电极，用于 ECG 监护和诊断纪录。**注意事项**：电极只可在具专业执照的医师或护理人员的直接指导下使用，请参考医院的护理标准。如果电极与皮肤粘合不再牢固，请更换电极。使用电极请勿超过 72 小时。未使用的电极请放在原包装袋封好保存。如果凝胶已干，请勿使用。为防刺激皮肤，取下电极时请格外小心。切勿重复使用，以防交叉感染，或降低粘性或电极性能。在手术过程中，尽可能将电极远离电外科器械，尽量减少不必要的射频电流。不要贴附于皮肤有伤口、病变、感染、发炎或红肿的部位。请勿在 X 光或核磁共振成像过程中使用此电极。报废的电极请妥善处理。